

## 190779-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de inginerie – Tragwerksplanung Neubau Mensa Erich Kästner Schule  
OJ S 55/2026 19/03/2026  
Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare  
Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Voerde (Niederrhein)

E-mail: [vergabestelle@voerde.de](mailto:vergabestelle@voerde.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Tragwerksplanung Neubau Mensa Erich Kästner Schule

Descriere: Tragwerksplanung

Identificatorul procedurii: e92e2115-e6c4-4dc7-bdff-905a1fd27759

Identificator intern: S-VOERDE-2026-0006

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71300000 Servicii de inginerie

##### 2.1.2. Locul de executare

Localitate: Voerde

Cod poștal: 46562

Subdiviziunea țării (NUTS): Wesel (DEA1F)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Corupție:

Participarea la o organizație criminală:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Insolvență:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Active administrate de lichidator:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Abaterea profesională gravă:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Activitățile economice sunt suspendate:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Tragwerksplanung Neubau Mensa Erich Kästner Schule

Descriere: Neubau einer Mensa mit zugehöriger Küche und Klassenraum, Tragwerksplanung

Identificator intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71300000 Servicii de inginerie

#### 5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 26/05/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2027

#### 5.1.6. Informații generale

##### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Bei der Angabe des Ausführungsbeginns handelt es sich nur um eine Orientierung. Mit der Ausführung ist im 2. Quartal 2026 zu beginnen.

#### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Der Bearbeitungszeitraum der einzureichenden

Bietterreferenzen beträgt 5 Jahre, d.h. vom 01.01.2020 - 31.12.2025. Es ist ausreichend, wenn die zuletzt bearbeitete Leistungsphase (ohne LP 9) in diesem Zeitraum liegt. Für jede

Bieterreferenz ist ein separater Vordruck auszufüllen, hierzu nutzen Sie bitte die verschiedenen Reiter in der Excel-Tabelle (6 Reiter für mindestens 1 bis maximal 6 Referenzen).

**Criteriu:** Calificări educaționale și profesionale relevante

**Descrierea criteriului de selecție:** Berufsqualifikation als Ingenieurin / Ingenieur der Fachrichtung Tragwerksplanung oder einer vergleichbaren Fachrichtung Der Nachweis kann z. B. eine Bescheinigung über die Kammermitgliedschaft sein.

**Criteriu:** Media anuală a forței de muncă

**Descrierea criteriului de selecție:** Anzahl der Ingenieurinnen /Ingenieure: In dem Angebotsvorblatt (Unterlage 03) ist unter Ziffer 6 einzutragen, wieviele • Inhaberinnen / Inhaber / Geschäftsführung mit der Berufsqualifikation Ingenieurin / Ingenieur, • Mitarbeiterinnen / Mitarbeiter mit der Qualifikation Ingenieurin / Ingenieur in den Jahren 2023 - 2025 und aktuell bei ihm im Durchschnitt für den Bereich Tragwerksplanung beschäftigt waren / sind. Die Angabe der Anzahl der beschäftigten qualifizierten Mitarbeiterinnen / Mitarbeiter im Bereich Tragwerksplanung erfolgt als Vollzeitstellen-Äquivalent. Sind Sie eine Bietergemeinschaft, tragen Sie die Angaben für alle Mitglieder als Gesamtsumme ein. Als Mindestanforderung an die Eignung wird folgendes festgelegt: Mitarbeiterzahlen (jeweils Vollzeitstellen-Äquivalente) von • nicht unter 2,00 Ingenieuren/-innen mit der Berufsqualifikation Ingenieurin für Tragwerksplanung bzw. Ingenieur für Tragwerksplanung, • jeweils sowohl im Durchschnitt der Jahre 2023 bis 2025 als auch aktuell.

**Criteriu:** Cifra de afaceri generală anuală

**Descrierea criteriului de selecție:** Die Jahresgesamtsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren: Als Eignungsnachweis müssen jährlich mindestens 100.000,00€ -netto- Jahresgesamtsatz erzielt worden sein.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualifikation und Erfahrung der Mitglieder des Kernprojektteams

Descriere: Berufsqualifikation, Volle Berufsjahre mit der entsprechenden Berufsqualifikation, Persönliche Referenzen

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualität

Descriere: Leistung des Ingenieurbüros bei der Bearbeitung von vergleichbaren Projekten

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

**Criteriu:**

Tip: Cost

Denumire: Honorar

Descriere: Höhe des angebotenen Honorars

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-VOERDE-2026-0006>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-VOERDE-2026-0006>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

##### **Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV kann der öffentliche Auftraggeber den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Gemäß § 56 Abs. 3 VgV ist die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

##### **Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 27/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Locul: Stadt Voerde, Rathausplatz 20, 46562 Voerde

##### **Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadt Voerde (Niederrhein)

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Rheinland

Organizația care primește cererile de participare: Stadt Voerde (Niederrhein)

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Stadt Voerde (Niederrhein)

Număr de înregistrare: 051700044044-31001-65

Adresă poștală: Rathausplatz 20

Localitate: Voerde

Cod poștal: 46562

Subdiviziunea țării (NUTS): Wesel (DEA1F)

Țara: Germania

Punct de contact: FD 6.3 Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@voerde.de](mailto:vergabestelle@voerde.de)

Telefon: +49 285580414-404

Fax: +49 28559690106

Adresa de internet: <https://www.voerde.de/>

Profilul achizitorului: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland

Număr de înregistrare: 05315-03002-81

Adresă poștală: Zeughausstraße 2-10

Localitate: Köln

Cod poștal: 50667

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

E-mail: [vkrhld-d@bezreg-koeln.de](mailto:vkrhld-d@bezreg-koeln.de)

Telefon: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Adresa de internet: <https://www.brd.nrw.de>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

### 8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland

Număr de înregistrare: 05315-03002-81

Adresă poștală: Zeughausstraße 2-10

Localitate: Köln

Cod poștal: 50667

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

E-mail: [vkrhld-d@bezreg-koeln.de](mailto:vkrhld-d@bezreg-koeln.de)

Telefon: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Adresa de internet: <https://www.brd.nrw.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

**8.1. ORG-7006**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## 10. Modificare

---

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

c45c6b4b-0082-4d76-8fb4-95596234e6df-01

Principalul motiv al modificării

:

Informații actualizate

Descriere

:

Angebotsfrist

**10.1. Modificare**

Identificator secțiune: ORG-7001

**10.1. Modificare**

Identificator secțiune: LOT-0000

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul/versiunea anunțului: 0f470c9c-df3a-49d4-894d-3c23f3bf6a26 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 18/03/2026 13:21:58 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 190779-2026

Numărul ediției JO S: 55/2026

Data publicării: 19/03/2026